



LYCÉE INTERNATIONAL

NEDERLANDSE AFDELING

SECTION NÉERLANDAISE

JAARVERSLAG 2009 - 2010

5 juli 2010

drs. J. F. Thijssen



JAARVERSLAG 2009-2010

INHOUDSOPGAVE

0. Inhoudsopgave
1. Inleiding
2. Algemeen
 - 2.1. Nederlandse zijde
 - 2.2. Kwaliteitszorg
 - 2.3. Franse zijde
 - 2.4. Positie coördinator externé-leerlingen
3. Onderwijs
 - 3.1. Primair onderwijs
 - 3.2. Secundair onderwijs
 - 3.3. Eindexamen O.I.B.
 - 3.4. Voorbereiding op vervolgstudie en beroep
 - 3.5. Cultureel en buitenschools
 - 3.5.1. Afdelingsbreed
 - 3.5.2. Primair onderwijs
 - 3.5.3. Secundair onderwijs
4. Leerlingen
 - 4.1. Leerlingenzorg
 - 4.2. Leerlingen in aantallen
 - 4.3. Resultaten
5. Personeel
 - 5.1. Personeel afdeling
 - 5.2. Personen
 - 5.3. Nascholing
 - 5.4. Verzuim onderwijsgevend personeel
6. Beleidsontwikkeling
7. De Public Relations van de afdeling
8. Overlegsituaties Intern overleg
 - 8.1. Intern overleg
 - 8.2. Extern overleg
 - 8.3. Contacten met het Bevoegd Gezag
 - 8.4. De Oudervereniging
 - 8.4. De Medezeggenschapsraad
9. Organisatie
10. Conclusie

1. Inleiding

Dit jaarverslag geeft inzicht in de ontwikkelingen en gebeurtenissen in het schooljaar 2009-2010. Voor alle uitgevoerde plannen van het Jaarplan 2009-2010 wordt verwezen naar Resultaat Jaarplan 2009-2010.

In dit verslag is een splitsing aangebracht tussen de activiteiten van Nederlandse zijde en de activiteiten van Franse zijde.

2. Algemeen

Het leerlingenaantal bleef ongeveer gelijk aan dat van het vorig schooljaar. Het aantal aanmeldingen voor 2009-2010 bleef eveneens op hetzelfde niveau, er was derhalve geen sprake van terugloop. Na de kerstvakantie verlieten zeven leerlingen wegens verhuizing.

Wij continueerden zowel de opvang van leerlingen door het organiseren van bijeenkomsten meteen aan het begin van de cursus als de opvang van nieuwe ouders door een professioneel programma van "Check-in-to-France" waarin de afdeling actief participeerde.

De ontvangst van de nieuwe leerlingen en hun ouders vond plaats op de dag van de "Portes Ouvertes" op maandag 31 augustus 2009. De Nederlandse Oudervereniging stond de afdeling terzijde en bood de nieuwkomers enkele versnaperingen aan.

Door een beperkt aantal potentiële FS-klasleerlingen moest in het secundair worden besloten tot twee combinatieklassen, naast de 2^{de}-FS-klas: 6ème/5ème-FS en 4ème/3ème-FS. Dit leverde enkele lastige problemen op. In samenspraak met andere afdelingen en de Franse administratie konden toch werkbare vormen en voor de leerlingen aanvaardbare oplossingen worden gevonden.

2.1. Nederlandse zijde

Nagenoeg alle onderstaande besproken onderwerpen hebben betrekking op de Nederlandse afdeling, als onderdeel van de Franse schoolgemeenschap, in het afgelopen schooljaar.

In dit schooljaar nam de Medezeggenschapsraad zijn taken volledig op zich, tot tevredenheid van alle partijen.

Met uitzondering van de eindexamenklas en de 1ère-klas werd eerder schoolbreed het "klassenouderschap" doorgevoerd. In samenwerking met de Oudervereniging en deze klassenouders werden na een evaluatieve vergadering op 16 oktober 2009 nieuwe werkafspraken opgesteld.

2.2. Kwaliteitszorg

Ook dit jaar heeft de afdeling haar verantwoordelijkheid voor de kwaliteit van het onderwijs genomen. Zij is zich bewust van het belang de kwaliteit goed te bewaken. Haar zorg is doelgericht, systematisch en cyclisch. Zelf heeft de afdeling haar meetinstrumenten ontwikkeld en deze ook dit jaar weer geëvalueerd en bijgesteld. De meetinstrumenten zijn afgesteld op de specifieke situatie van de afdeling, die afwijken van die van een reguliere school in Nederland, maar wel gebaseerd op het toezichtskader van de Inspectie van het Onderwijs. De afdeling maakt geen gebruik van externe begeleiding bij haar zorg voor de kwaliteit. De meetinstrumenten zijn bedoeld voor positiebepaling en voor de schoolontwikkeling.

De afdeling werkte ook het afgelopen jaar cyclisch: een integraal, systematisch en continu proces van kwaliteitszorg: plannen, uitvoeren, controleren, verbeteren, borgen en ontwikkelen. Te ontwikkelen zaken zijn opgenomen in het Jaarplan 2010-2011.

De binnen de teams gehouden zelfevaluaties gaven aan dat in dit schooljaar veel van de plannen, zoals opgenomen in het Jaarplan 2009-2010, tot tevredenheid is verwezenlijkt.

2.3. Franse zijde

Dit jaar werd aan Franse zijde begonnen met de bouw van een nieuwe portiersloge met het oog op verhoging van de veiligheid.

De in de zomervakantie 2009 verwezenlijkte vergroting van de capaciteit van de kantine bleek een succes door een beperking van de wachttijd van de leerlingen en de vergroting van het aantal beschikbare zitplaatsen.

De Nederlandse afdeling onderhield goede contacten met de Franse klassenleraren, hoewel de communicatie vaak lastig was. De samenwerking met de Franse afdelingsleiders (conseillers pédagogiques d'enseignement, c.p.e.) was goed, zij intervenieerden in voorkomende gevallen in het kader van de leerlingenzorg. De schoolverpleegkundige speelde hierin in enkele gevallen eveneens een belangrijke rol.

In het secundair onderwijs is verder gegaan met het uitvoerig programma van sociaal-medische aard voor de leerlingen opgezet. De rector had niet langer zitting in de commissie (Comité d'Education à la Santé et la Citoyenneté) als vertegenwoordiger van de directeuren van de buitenlandse afdelingen. Preventie stond hierbij voorop. Enkele onderwerpen die in verschillende klassen werden aangeboden: E.H.B.O., verkeersveiligheid, orgaandonatie, seksualiteit, persoonlijk welzijn, gebruik van drugs, tabaksverslaving, gevaren van het internet, etc.

Na het collège werd het vak Chinees als tweede vreemde taal (LV2) ingevoerd in het Lycée, in de 2^{de}-klas. Een aantal leerlingen van de Nederlandse afdeling volgt Chinees.

De afdeling participeerde actief bij Présence Internationale, de personeelsvereniging. Zij organiseerde op 23 januari een bezoek aan de vaste collectie het Musée Marmottan te Parijs.

De rector was aanwezig bij het grootste deel der festiviteiten door de school georganiseerd.

2.4. Positie van de coördinator van de externé-leerlingen

Aan het eind van het schooljaar 2008-2009 werd de post van directeur van de externé-leerlingen opgeheven. Met veel vallen en opstaan werd door de directeuren van de afdelingen een modus gevonden hoe de werkzaamheden op te vangen. De facto werd dit een aanzienlijke taakverzwaring voor de afdeling.

3. Onderwijs

3.1. Primair onderwijs

De methode "NederLand in Zicht" van de stichting NOB is geëvalueerd en de tevredenheid heeft doen besluiten met deze methode verder te werken. Voor Nederlandse taal werd in groep 3 de nieuwe versie van "Veilig leren lezen" ingevoerd. Besloten werd to aanschaf van de ondersteuning door een

computerprogramma. Tevens werd besloten over te gaan tot de aanvulling door de aanschaf in 2010-2011 van "Klikklak". Met tevredenheid is gewerkt met de taalmethode "Taalactief-3", dat nog steeds beantwoordt aan onze wens tot interactief onderwijs.

De jaarlijkse bijstelling van onze onderwijsinrichting vond in mei plaats en besloten werd tot een enkel verbeterpunt, zoals hierboven beschreven.

In het gebouw van het primair kwam de internetbekabeling in alle leslokalen van het gebouw tot stand, en kon worden gebruik gemaakt van het internet na een jarenlange vertraging.

In alle klassen primair werden de nieuwe cito-toetsen afgenomen. Over de kwaliteit dezer toetsen bestaan nog wel enige bedenkingen. De resultaten werden aan de ouders middels een aparte brief of middels het rapport medegedeeld en zij worden tevens aan de inspectie te Breda toegezonden, maar eerst in september 2010.

In de 6ème-klas werd gewerkt met de methode "Indigo" die "Sporen" verving.

Bij geen enkele leerling van het primair onderwijs moest worden vastgesteld dat hij niet voldeed aan de eis het Nederlands op moedertaalniveau te beheersen waardoor de doorstroom naar de 11ème-klas zou moeten worden onthouden. Alle leerlingen van de 7ème-klas kregen van de toelatingscommissie tot het voortgezet onderwijs een positief advies door te gaan naar de 6ème-klas van het Lycée International, advies dat door de Inspection de Versailles werd overgenomen.

3.2. Secundair onderwijs

Voor het vak Nederlands werd in de klassen 5ème t/m 3ème met steeds afnemende tevredenheid gewerkt met de methode "Taallijnen" (Malmberg), daar zij niet voldoet aan de kwaliteitseisen die wij stellen. In de lacunes werd voorzien door de docenten. Voor de bovenbouw werd uiteindelijk een geschikte vervanging voor de methode "Textuur" gevonden:

De zomerleesdossiers hebben inmiddels hun vaste plaats verworven binnen het leesonderwijs en het beleid van leesbevordering.

Voor het vak geschiedenis werd voor alle leerjaren een nieuwe methode gebruikt, namelijk "Indigo" in de 5ème-klas en "3Feniks" in de 4ème- en 3ème-klas. Voor de 6ème-klas werd besloten om per 1 september 2010 de methode "Sporen-1" af te voeren en te vervangen door "Feniks".

Het programma geschiedenis/aardrijkskunde, tot stand gekomen in overleg met de Franse zijde, leverde, mede ook dankzij het goede overleg met de collegae van het Lycée International te Ferney-Voltaire, geen problemen op bij de tenuitvoerbrenging. Ook dit jaar organiseerden wij weer ouderbijeenkomsten meteen aan het begin van de cursus, tijdens de welke de ouders werden geïnformeerd over de programma's, de eisen en de rol die zij als ouder dienen te vervullen.

In aansluiting op het primair onderwijs werd per klas een "klassenouder" aangesteld, in de klassen 6ème t/m 2^{de}.

Samen met de teamleden primair onderwijs werden de knelpunten besproken die leerlingen ontmoetten bij de overgang van het primair naar het secundair onderwijs. De doorgaande leerlijn voor de vakken Nederlands en geschiedenis had weerom veel aandacht.

De leerlingen van de 3ème-klas liepen allen de wettelijk verplichte maatschappelijke stage van een week in een onderneming of instelling met een sociaal karakter.

De verbeterpunten die uit de zelfevaluaties naar voren zijn gekomen, hebben hun vertaling gevonden in de plannen die zijn opgenomen in het Jaarplan 2010-2011. Duidelijk werd voor allen dat de wijze van waarop wij de leerlingenzorg hebben

ingericht haar vruchten afwerpt en dat de aanpak zoals wij die sinds een jaar hebben als succesvol kan worden bestempeld. Van de zijde van enkele ouders kregen wij daar spontaan waardering voor.

De automatisering van de leerlingenzorg kwam op gang en heeft meer en meer gestalte gekregen, dankzij een specialist die wij daartoe aantrokken. Deze komt in september 2010 tot een afronding. Voorts veranderden wij van provider en kreeg ieder personeelslid zijn eigen professioneel e-mailadres.

3.3. Eindexamen O.I.B.

In het kader van de afstemming van het onderwijs en het examenprogramma onderhielden de docenten van het secundair regelmatig contact met de collegae van Fernay-Voltaire.

De voorstellen voor de examenopgaven werden al ruim voor de kerstvakantie ingeleverd. Dit veroorzaakte grote werkdruk, daar de geplande werktijd in de vakantie verviel. Achteraf beviel de datum van inlevering daar de vakantie, als bedoeld, besteed kon worden. Zowel aan Nederlandse als aan Franse zijde verliepen de schriftelijke eindexamens probleemloos en kon de rector met genoegen dit op de zittingsdagen aan de inspectie in Breda doorgeven.

Op de mondelinge eindexamens aan Nederlandse zijde werd toegezien door inspecteur mevrouw dr. I. Wijgh, in aanwezigheid van haar opvolgster, inspecteur mevrouw drs. H. Marinus.

3.4. Voorbereiding op vervolgstudie en beroep

Het Franse decanaat organiseerde twee voorlichtingsochtenden ("réunions d'orientation"), waarbij de Nederlandse afdeling zich aansloot om informatie te geven over voor Nederlandse en Vlaamse leerlingen specifieke zaken. Een ochtend voor de leerlingen en hun ouders van de 3^{ème}-klassen werden georganiseerd over de mogelijkheden na het collège (onderbouw havo/vwo) en een ochtend voor de 2^{de}-klasleerlingen en hun ouders, voorlichting over de profielkeuze in de laatste twee jaren van de bovenbouw.

Voorts werden door de overkoepelende ouderraad, de APELI, een geslaagd forum georganiseerd over beroep en studie ("journée des métiers" en "forum des études"), waarbij ouders van verschillende afdelingen hun persoonlijke inbreng hadden. Ook de Nederlandse en de Belgische decaan waren hierbij aanwezig.

Wij nodigden geen vertegenwoordigers van universiteiten en hogescholen uit Nederland of België uit.

De decaan, mevrouw drs. B. Sturkenboom, bezocht de afdeling voor voorlichting over studiemogelijkheden in Nederland. Weerom beschikten wij tot onze vreugde over een Vlaamse decaan, dankzij de tussenkomst en hulp van een ouder. Of de decaan in kwestie haar werkzaamheden volgend jaar wil voortzetten, is onduidelijk.

Een aantal in Nederland en België studerende (oud-)leerlingen bezochten eveneens de school. Onze leerlingen waardeerden hun bezoek in hoge mate.

De rector en het team secundair gaven ook de nodige voorlichting aan de Terminaleleerlingen. Enkele informatieve bulletins werden aan de leerlingen uitgereikt. De rector begeleidde een aantal leerlingen in het proces van aanmelding bij universiteiten in verschillende landen.

3.5. Cultureel en buitenschoolse activiteiten

3.5.1. Afdelingsbreed

Het schooljaar startte met de Open Huisdag.

Ook dit jaar werd een "Boekenboel" georganiseerd, in het kader van de kinderboekenweek en vooral van ons beleid het lezen bij jongeren aanhoudelijk sterk te stimuleren.

In oktober organiseerde de afdeling de door de stichting NOB aanbevolen regioconferentie en mocht zij rekenen op een grote opkomst van leerkrachten, coördinatoren en bestuursleden van NTC-lokaties uit heel Frankrijk. Dankzij de gastvrijheid van de Belgische ambassade mocht deze tweedaagse plaats vinden in het huis "Biermans-Lapôtre" op de Cité Universitaire van Parijs.

In november vond de jaarlijkse grote schaatshappening plaats te Meudon-la-Forêt, georganiseerd door de Oudervereniging.

Veel ouders van de afdeling waren actief betrokken bij de organisatie van het jaarlijkse "Fête de Noël", de kerstmarkt, die georganiseerd wordt door de Clun International, waarin een aanzienlijk aantal ouders van de Nederlandse afdeling participeren.

Bij het jaarlijkse cabaret "The Mamas and Papas" waren ouders van de afdeling ruim vertegenwoordigd met acts en zang. Zo ook bij "The Mamas and the Papas Classique". Veel ouders dragen op deze wijze bij aan het cultureel leven van de school en derhalve indirect aan de goede naam van de afdeling.

Op 9 april 2010 werd de traditionele "Tulpencocktail" georganiseerd, die door velen uitermate gewaardeerd werd.

Voor de ouders was de "Uitstapjesclub" actief met een boeiend en gevarieerd programma.

Op 31 mei vond het traditionele "Fête de fin d'année" plaats, waarbij weerom ouders van de Nederlandse afdeling zich niet onbetuigd lieten. Veel oud-leerlingen ontmoetten elkaar daar de "Amis du Lycée International" op deze dag een reünie had georganiseerd, waar ook de rector bij aanwezig was.

Op 2 juni droeg de afdeling haar steentje bij bij de organisatie van het eindejaars personeelsfeest.

De afdeling was betrokken bij de opvang van de nieuwe ouders om hen zo snel mogelijk aan Frankrijk te doen gewennen via het programma van "Check-in-to-France".

3.5.2. In het primair onderwijs

Op 2 december werd Sinterklaas plechtig ontvangen door de leerlingen.

De leerlingen van de kleuterschool bezochten met de leerlingen van de 11ème-klas de "Espace Vert" te Rambouillet (78).

In november werden de ouders van de leerlingen van de 7ème-klas voorgelicht over (de eisen van) de overstap van het primair naar het secundair.

Op 8 en 9 maart 2010 bezocht de in Nederland, België en Frankrijk beroemde illustratrice van boeken, Charlotte Demathons, de leerlingen van alle klassen van de kleuterschool en van het primair onderwijs. Dit bezoek is in samenwerking met het N.V.T.C. en het Institut Néerlandais georganiseerd.

De jaarlijkse uitstap voor de klassen 10ème t/m 8ème voerde de leerlingen naar het educatief pretpark "La Mer de Sable" te Plailly (60) en vond plaats op 22 juni.

De leerlingen van de 7ème-klas vergezelden de leerlingen van de 6ème en de 5ème naar France Miniature te Elancourt (78).

De leerlingen van de 7ème-klas hielden op 1 juni twee uitvoeringen van de musical "Cash" waaraan nagenoeg het gehele jaar gewerkt was onder leiding van hun leerkracht mevrouw Van Zweeden en een extern deskundige.

De leerlingen van de 8ème-klas waren met de 3ème-klas uitgenodigd door de Nederlandse ambassade deel te nemen aan de plechtige dodenherdenking op de erebegraafplaats te Orry-la-Ville (60). Zij bereidden dit bezoek uitvoerig voor met hun leerkracht mevrouw F. Rutgers, die de leerlingen tevens in contact bracht met een dame uit Hoogeveen, die jarenlang was ondergedoken om te ontsnappen aan de Duitse bezetter.

De leerkrachten besteedden in alle klassen aandacht aan de Nederlandse cultuur en bereidden de leerlingen voor op o.a. sinterklaas, kerstmis (de inhoud), vaderdag, etc.

3.5.3. In het secundair onderwijs

In september 2009 hadden de leerlingen van de Terminale-klas hun traditionele weekeinde in Normandië met hun docenten mevrouw drs. A. Gudde en de heer drs. R. Beishuizen.

De leerlingen van de klassen 3ème en 4ème bezochten op 3 juni in Parijs de Grote Moskee, de Arènes de Lutèce, en dankzij de militair attaché van de Nederlandse ambassade, luitenant-kolonel G. vander Windt, het quartier van de Garde Républicaine, een unieke mogelijkheid.

In het kader van de lessen geschiedenis bezochten mevrouw F. Rutgers en de heer drs. R. Beishuizen met de leerlingen van de 6ème-klas de Egyptische afdeling van het Louvre op zaterdag 6 februari.

In oktober werd in het kader van de schrijfvaardigheid een schrijfwedstrijd georganiseerd, met feestelijke prijsuitreiking.

De leerlingen van de 1ère-klas kregen het thema-project over euthanasie aangeboden, waarvoor een professional van buitenaf was uitgenodigd, maar die deels gecancelled moest worden door een ongeval.

De leerlingen van de 6ème en de 3ème-klassen namen deel aan de dodenherdenking op de Nederlandse erebegraafplaats te Orry-la-Ville. De heer drs. R. Beishuizen besteedde aandacht aan de periode van WO-II in de lessen geschiedenis.

De leerlingen van de 2de-klas presenteerden op 15 april middels een powerpointpresentatie de resultaten van zelfstandig onderzoek in aanwezigheid van hun docenten en hun ouders.

De klassen 6ème en 5ème maakten een excursie naar France Miniature te Elancourt (78) op 21 mei.

De heer drs. R. Beishuizen organiseerde op 12 mei 2010 met de Deense, Zweedse, Noorse en Poolse afdelingen een excursie naar Normandië, waarbij de invalshoeken over WO-II van deze afdelingen naast die van Nederland en België gelegd werden. Na deze dag hielden de leerlingen voor elkaar een presentatie.

Mevrouw drs. A. Gudde ontving op 1 april 2010 dr. K. Snoek, wetenschappelijk medewerker van de Sorbonne, Paris-IV, voor een gastles in de klassen Terminale en 1ère, en met wie zij eerder, op 22 maart, ook een gastcollege aan deze universiteit volgde, departement Germaanse talen en culturen.

De leerlingen van de bovenbouw bezochten in Parijs de Nederlandse film "Joy", waarna zij gezamenlijk dineerden.

Een reis naar Nederland en België in oktober/november 2010 voor de leerlingen van de 2de-, de 1ère- en de Terminale-klas werd voorbereid.

4. Leerlingen

4.1. Leerlingenzorg

Het beleid Leerlingenzorg primair werd in mei geëvalueerd in het kader van de evaluatiecyclus van onze kwaliteitszorg. Het staande beleid werd gecontinueerd

zonder een planning van veranderingen. In dit jaar kwam een einde aan het papieren leerlingvolgsysteem, dat werd vervangen door een digitaal systeem.

De teamleden gaven uitdrukking aan hun tevredenheid over de wijze waarop wij staan voor de zorg voor onze leerlingen, zowel inhoudelijk als administratief. Dit jaar werd geen ouderenquête afgenomen. Besloten werd hier mee door te gaan en het beleid niet te wijzigen.

Enkele probleemgevallen deden zich voor, bij drie leerlingen om onderwijskundige redenen, bij één leerling om psycho-sociale redenen, die begeleid werden en tot een goed (voorlopige) resultaat werden gebracht.

De zorgbrieven die uitgaan naar de ouders naar aanleiding van de rapportvergaderingen, veelal in samenhang met het niveau of de werkhouding van de leerling, leverden positieve reacties op van de kant van de ouders.

In het kader van de door ons vereiste volslagen tweetaligheid van de leerlingen, stemden wij in met het verzoek van een studente van de Universiteit van Amsterdam om een afstudeeronderzoek te doen naar deze tweetaligheid. De resultaten van haar bevindingen zullen in het najaar van 2010 bekend worden en zij zullen onze wellicht helpen bij de verbetering van onze kwaliteit van leerlingbegeleiding en ons meer inzicht verschaffen in deze problematiek.

In het kader van voorlichting over richtingen en studie na het eindexamen in Nederland en België waren onze vaste Nederlandse decaan, mevrouw drs. B. Sturkenboom, en ook mevrouw N. Severi (Leuven) te gast. Zij gaven voorlichting in de klassen. Ook een aantal oud-leerlingen, die nu in Nederland of Vlaanderen studeren, gaven informatie aan onze leerlingen.

4.2. Leerlingen in aantallen

Op de teldatum 1 oktober 2009 bedroeg het aantal leerlingen 197, 7 minder dan in het voorafgaande jaar.

Tussentijdse schoolverlaters: 1 naar een wijksschool, 6 verhuizingen naar Nedreland, België en Singapore.

Tussentijdse instromers: 0.

Aan het eind van de cursus verlieten 22 leerlingen de afdeling, exclusief de eindexamenkandidaten van wie de resultaten nog niet bekend zijn:

18 wegens verhuizing naar het buitenland, **1** wegens gebrek aan profiel voor voortzetting onderwijs aan het Lycée International en 3 wegens verhuizing binnen Frankrijk.

De vertrokken leerlingen kregen op hun verzoek een verklaring van de afdeling, een lettre d'exéat van het Lycée en in voorkomende gevallen zonden wij op verzoek een onderwijskundig rapport. Tevens droegen wij de leerlingdossiers, in het kader van het LVS (LeerlingVolgSysteem) over aan de ontvangende scholen, eveneens op hun verzoek.

Het aantal leerlingen voor de 6ème dat van de Nederlandse toelatingscommissie een positief advies kreeg voor de Franse toelatingscommissie bedroeg **15**, waarvan 1 met een lichte twijfel. Geen enkele leerling mocht niet doorstromen naar het collège.

Er deed zich geen geval van wangedrag voor die actie van de rector verlangden.

Het aantal aangemelde leerlingen op 23 juni 2010 bedroeg in totaliteit 25 (in 2009: 50!), waarvan 8 zich terugtrokken. Geweigerd wegens gebrek aan niveau werden in totaal 7 leerlingen, weigering of door de afdeling, of door de Fransen of door beide.

Het totaal aantal nieuwe leerlingen voor het schooljaar 2010-2011 bedroeg op 23 juni 2010: 19 (in 2009: **36**).

4.3. Resultaten

In het primair onderwijs waren geen doublures. In het secundair onderwijs kreeg 1 leerling de mogelijkheid te doubleren, 1 leerling moest de school verlaten en 1 leerling verliet vrijwillig de school wegens, beiden wegens gebrek aan niveau. Alle eindexamenkandidaten van de Nederlandse afdeling behaalden hun diploma. Inspecteur mevrouw dr. I. Wijgh hield het toezicht en was aanwezig bij de eindexamenvergaderingen.

5. Personele zaken

5.1 Personeel afdeling

Mevrouw M. Mercadié, secretaresse van de afdeling, nam begin september 2010 afscheid van de afdeling en van het Lycée International, in aanwezigheid van mevrouw drs. D. van den Berg, als vertegenwoordiger van het Bevoegd Gezag.

In situaties van imperatief verlof werd in het secundair, maar ook in het primair, veelal waargenomen door een collega.

Mevrouw drs. A. Gudde voorzag in de vervulling van de taak van een vaste en vanuit Franse zijde verplichte bibliothecaris in het C.D.I. Zij werd weerom vrijgesteld van haar lessen Nederlands in de 5ème-klas die aan de heer drs. R. Beishuizen werden opgedragen. Hierdoor ontstond eveneens een evenwichtige verdeling van de lessentaak.

De afdeling kon zich weerom gelukkig prijzen met een uitermate deskundig en efficiënt team vrijwilligers, die blijk gaven van veel waarde te zijn voor het goed functioneren van het C.D.I. Mevrouw J. van Schaik trad aan als vrijwillig coördinator.

Ook in de bibliotheek primair is veel werk verzet door het team vrijwillige ouders.

Van de vertrouwenspersoon, de heer H. Voss, werd tijdens een borrel op 8 maart afscheid genomen. Zijn taak is sinds september 2009 overgenomen door de oudvoorzitter van de Nederlandse Oudervereniging, mevrouw E. Schultz van Haegen.

5.2. Personen

Dit schooljaar deden zich geen bijzondere situaties voor met leerlingen. Er was geen sprake van verwijdering van school; of van schorsing wegens wangedrag.

Het ziekteverzuim van de personeelsleden bleef ver onder 0,1 %.

De afdeling beschikte tot haar genoegen over twee invallers primair onderwijs, de dames K. Courbois en A. vander Windt.

5.3. Nascholing

In de zomervakantie 2009 volgden de rector en alle leden van het onderwijsgevend team de nascholing van de stichting N.O.B., te Veldhoven. Bij wijze van uitzondering was het mevrouw drs. A. Gudde vergund zich aan te sluiten bij de Europese nascholing te Geldrop.

De secretaresse van de afdeling, mevrouw A. Delannes, volgde een cursus "filemaker" in het kader van de automatisering van het Leerlingvolgsysteem.

Op locatie vond een ééndaagse scholing plaats voor de leden van de Medezeggenschapsraad en de rector. Deze scholing werd verzorgd door mevrouw Aslan van de A.O.B.

Op 13 november werd de rector nageschoold door het Centrum voor Nascholing van de Universiteit van Amsterdam.

Mevrouw drs. A. Gudde volgde een nascholing voor docenten van het 3Vak Nederlands" te Den Haag op 12 november 2009.

De rector bezocht in maart 2010 het voorjaarscongres van de VO-raad (ateliers met betrekking tot de zorg voor de kwaliteit) te Nieuwegein.

Voor de nascholing van de personeelsleden primair onderwijs ten laste van het budget 2010 werd besloten tot een bezoek aan de N.O.T. te Utrecht in januari 2011.

5.4. Verzuim onderwijsgevend personeel

Het ziekteverzuim onder het personeel primair onderwijs bedroeg minder dan 0,1%. De uiterst geringe lesuitval in het secundair werd veroorzaakt door afwezigheid in verband met nascholing en met door de afdeling georganiseerde uitstappen en excursies.

In het primair onderwijs werd één maal de ouders gevraagd hun kleuters thuis te houden, in verband eveneens met een uitstap voor andere leerlingen en bij gebrek aan de beschikbaarheid van de vaste invalster. De dagen waarop nieuw aangemelde leerlingen worden getest leverden geen lesuitval op dankzij de vervangers, mevrouw K. Courbois en mevrouw A. vander Windt.

De afdeling hield een staat van uitvallende lessen door ziekte en (buitengewoon) verlof bij. De rector verzorgde in de 6ème-klas één uur in de week om roostertechnische redenen. Van deze lessen verviel 12,5% door werkzaamheden buiten de school, hetgeen deze oplossing niet tot een optimale maakte.

6. Beleidsontwikkeling

Zowel voor het beleid van de Kwaliteitszorg als voor het beleid van de Leerlingzorg werd gedurende de jaarlijkse evaluatie geen aanleiding gezien voorstellen te doen tot wijzigingen. Geconstateerd kan worden dat het pakket aan beleidsbeschrijvingen de kwaliteit en de waakzaamheid voor die kwaliteit steeds aan de orde kwam en komt.

Er werd intensief gewerkt door de Medezeggenschapsraad, met dewelke alle bestaand beleid werd geïnventariseerd en deels aangepast.

Voor praktische zaken werden zgn. "Richtlijnen" opgesteld.

Voor kleine veranderingen die zijn doorgevoerd, wordt verwezen naar het *Resultaat Jaarplan 2009-2010*.

Er werd verder gewerkt aan intervisie en collegiale visitatie, ten einde tot een beleid te komen dat aangeeft hoe wij van elkaar leren. Dit beleid werd in het voorjaar van 2010 afgerond en vastgesteld.

7. Public Relations

De rector nam deel aan het bestuur van de "Fondation pour le Développement de l'Enseignement International", die de belangen van internationale afdelingen en het O.I.B. voortstaat.

Hij was betrokken bij de voorbereiding van de organisatie van het derde congres in Sèvres (92) op 14 en 15 oktober 2010.

Tevens bereidde hij de Regiobijeenkomst Frankrijk van 9 en 10 oktober 2009 voor in samenwerking met de Nederlandse ambassade.

In april werd de traditionele en alom geroemde Tulpencocktail georganiseerd door de Oudervereniging, die alle bij de afdeling betrokkenen werd aangeboden.

De afdeling ondersteunde op 4 mei 2009 de jaarlijkse dodenherdenking op de erebegraafplaats te Orry-la-Ville.

In dit schooljaar bezocht de rector vijf bijeenkomsten van de "Orde van den Prince"

De rector bezocht twee vernissages van tentoonstellingen van het Institut Néerlandais.

De rector bezocht de Fondation Juliana (NL) en het Huis Biermans-Lapôte (B) van de Cité Universitaire de Paris (14) en onderhield contacten met de Nederlandse Vereniging in Parijs.

De rector bezocht de nieuwjaarsrecepties van Saint-Germain-en-Laye en van Chambourcy, alsmede de officiële recepties van de Nederlandse Ambassade en de Vlaamse Vertegenwoordiging in Parijs.

Leden van het team waren aanwezig bij verschillende afscheidsbijeenkomsten van personeelsleden aan Franse zijde en van andere afdelingen.

De afdeling gaf acht nieuwsbrieven uit. De schoolgids werd opnieuw, om redenen van financiële aard, in Hong Kong gedrukt.

De zorg om het aantal nieuwe aanmeldingen mondde uit in het initiatief van de Medezeggenschapsraad om een folder samen te stellen en te laten drukken ter brede verspreiding onder hen die overwegen zich in Frankrijk te vestigen. De afdeling kon rekenen op de medewerking van velen.

Twee maal dit jaar werd een vergadering georganiseerd met de Franse administratie, de rectoren van alle afdelingen en de voorzitters van de ouderverenigingen.

De rector bezocht eveneens de recepties van de Belgische ambassade ter gelegenheid van de verjaardag des Konings en van de viering van het Europees voorzitterschap door België. Tevens gaf hij acte de présence bij de afscheidsreceptie van de Nederlandse consul.

De afdeling was door verschillende teamleden vertegenwoordigd bij cocktails en feestelijkheden van andere afdelingen.

8. Overlegsituaties

Intern overleg

Het team primair vergaderde negen keer regulier met de rector en kende een veelvoud van korte vergaderingen. Het team secundair voortgezet vergaderde zevenentwintig maal met de rector. Het voltallig team kwam zeven maal bijeen.

Er werd twee maal een thema-avond gehouden, bedoeld om één onderwerp uit te diepen in een rustige setting.

De rector vergaderde met regelmaat met de coördinatoren Kwaliteitszorg en Leerlingenzorg.

Extern overleg

De leerkrachten van het primair onderwijs overlegden enkele malen met medewerkers van het NVTC Parijs en met collegae van andere NTC-locaties in Frankrijk.

De docenten van het secundair onderwijs hadden veelvuldig overleg met hun collegae van het Lycée International te Fernay-Voltaire.

De rector overlegde wekelijks met de Franse schoolleiding en met de rectoren der andere afdelingen over beleidsmatige en organisatorische aangelegenheden. Hij vergaderde enkele malen met de Franse inspectie.

De rector overlegde met regelmaat met de afgevaardigden van het Bevoegd Gezag te Voorburg, met de rijksinspecteur buitenland te Breda, op 29 maart, de heer drs. R. Roozenburg, en met de inspecteur belast met de examens O.I.B., mevrouw dr. I. Wijgh, en éénmaal in aanwezigheid van haar opvolgster, mevrouw drs. H. Marinus. Voor schoolleidingsaangelegenheden overlegde de rector een enkele keer met een deskundige van de VO-raad te Utrecht.

Voor onderwijsinhoudelijke en voor organisatorische zaken, maar ook voor het overleg over leerlingen, vond overleg plaats met het Institut Néerlandais en met het NVTC.. Het Koepeloverleg werd ook betrokken bij de organisatie van de Regiobijeenkomst, die plaats vond op 14 en 15 oktober 2009.

Naast regelmatig overleg met de voorzitter van de Oudervereniging vonden vergaderingen plaats van de Oudervereniging waarbij de rector en een aantal personeelsleden aanwezig waren.

De rector overlegde met diverse geledingen, zowel binnen als buiten het Lycée, over de op handen zijnde veranderingen van de inrichting van de bovenbouw van het voortgezet onderwijs in Frankrijk en de dramatische consequenties die deze voor het O.I.B. zou hebben. Tot opluchting veler werd een regeling getroffen voor scholen met één of meer buitenlandse afdelingen. Er bestaan momenteel 261 buitenlandse afdelingen verbonden aan lycea.

Met vaste regelmaat vergaderde de rector met de Medezeggenschapsraad. Er werd hard en vruchtbaar gewerkt.

De rector had verschillende malen overleg met de Nederlandse ambassade.

De rector ontving in mei de vertegenwoordiger van de Vlaamse Vertegenwoordiging van de Belgische ambassade te Parijs.

De rector neemt sinds twee jaar plaats in de Fédération de l'Enseignement International (F.D.E.I.), met dewelke hij enkele malen vergaderde.

Overleg vond eveneens plaats met het bestuur van de Nederlandse Vereniging te Parijs.

Dit jaar werd een commissie "Reizen en excursies" in het leven geroepen. Zij boog zich met name op de reis naar Nederland en België voor de leerlingen van de bovenbouw in het najaar van 2010.

Naar aanleiding van de Regiobijeenkomst had de afdeling veelvuldig contact met docenten en bestuurders van verschillende NTC-locaties in Frankrijk.

De schoolleiding van een lyceum te Charleroi bezocht de afdeling om informatie in te winnen over de inrichting van tweetalig onderwijs. De rector bracht in februari een tegenbezoek en hield een lezing voor de schoolleiding en de docenten van het Lycée du Sacré Coeur in aanwezigheid van vertegenwoordigers van het Waalse ministerie van onderwijs.

8.3. Overleg met het Bevoegd Gezag

De rector informeerde het Bevoegd Gezag per telefoon, per e-mail en per post over zaken de afdeling betreffend. Op 17 en 18 november 2009 en op 13 en 14 april 2010 bracht het BG een bezoek aan de school.

Daarnaast informeerde de rector het Bevoegd Gezag met regelmaat over de gang van zaken in de afdeling, door telefonisch en elektronisch contact en door middel van een wekelijkse postzending.

8.4. De Nederlandse Oudervereniging

Ook dit jaar bestond een prettige en constructieve samenwerking met het bestuur van de Oudervereniging. De aanvankelijke zorg om het aantal roepingen werd teniet gedaan doordat een bevredigend aantal ouders zich als lid van het bestuur aanboden. Het bestuur kwam daardoor weer op volle sterkte, zowel in de letterlijke als in de figuurlijke zin.

Op uitnodiging van de voorzitter, de heer H. Kalshoven, woonden het teram en de rector een groot deel van de vergaderingen bij. De rector ontmoette de voorzitter enkele malen afzonderlijk voor de uitwisseling van informatie.

8.5. De Medezeggenschapsraad.

Mevrouw M. Frippiat was dit jaar voorzitter, daarbij geassisteerd door mevrouw C. Dupuis. Beide dames verzorgden het voorzitterschap. De personeelsgeleding bestond uit mevrouw K. van Zweeden en de heer drs. R. Beishuizen.

De schoolleiding kijkt terug op een vruchtbaar jaar waarin in harmonie en op prettige wijze werd samengewerkt

Om uitdrukking te geven aan haar dankbaarheid aan de Oudervereniging en aan de Medezeggenschapsraad bood de afdeling de leden van deze gremia een borrel aan op 21 juni 2010.

9. Organisatie

Het besluit van de Franse schoolleiding het gebouw op een tiental zaterdagen te sluiten, beperkte de werkmogelijkheid buiten de formele openingstijden, en werd niet met gejuich ontvangen.

De overeenkomst aangegaan met het schoonmaakbedrijf "La Clarté chez vous" in 2007 voor de kuis van de kleuterlokalen, werd na geleverd werk als een slechte beschouwd. De prijs van de werkzaamheden is sterk hoger dan de kwaliteit. Zoals eerder besloten werd in 2009-2010 hier met het bedrijf over onderhandeld en werd beterschap toegezegd. De Nederlandse afdeling kan deze op dit ogenblik niet sterk waarnemen, maar is wel genoodzaakt bij het collectief aangesloten te blijven.

Het onderhoud van de website werd verzorgd door mevrouw A. Delannes, die hierbij deskundig werd geassisteerd door mevrouw E. Boer. Tevens werd met tevredenheid gebruik gemaakt van het bedrijf "Plouÿ\Adaptique".

De afdeling werkte met een jaaragenda, waarvan is besloten deze te continueren in het volgend schooljaar.

De afdeling organiseerde geen boekenbeurs voor ouders, zoals in het voorgaande jaar besloten. Wel bestelde de afdeling, als service aan de ouders, collectief schoolboeken bij haar vaste leverancier in Nederland.

In het lokaal voortgezet onderwijs werd de installatie van een beamer gekoppeld aan het internet afgerond.

Van iedere Nederlandse klas werd dit jaar ook een klassenfoto gemaakt door de schoolfotograaf.

Drie maal werd een oefening evacuatie in geval van brand gehouden, in het kader van het veiligheidsbeleid.

Het vervallen van de post van directeur van de externé-leerlingen verschafte de afdeling een aanzienlijke hoeveelheid extra werk.

10. Conclusie

Wij kijken terug op een goed jaar met goede resultaten.

Het lukte weerom niet de werkdruk te verminderen. Het bestaan van de medezeggenschapsraad wordt als een aanwinst ervaren.

Het is een goede zaak dat de Franse kant en de andere elf afdelingen van het Lycée International de Nederlandse afdeling bijzonder goed waarderen en een warm hart toedragen.

Ongetwijfeld zal een aantal zaken hier per abuis niet zijn vermeld. De lezer treffe aanvullende informatie aan in het "Resultaat Jaarplan 2009-2010", in de schoolgids 2009-2010 en de te verschijnen schoolgids 2010-2011.

Dankzij veelal voorbeeldige leerlingen, veel hard meewerkende ouders en een onvermoeibare inzet van het klein aantal personeelsleden, is veel bereikt van wat wij wilden bereiken. Dank van de schoolleiding hiervoor is uitgesproken.

drs. J.F. Thijssen
rector

Saint-Germain-en-Laye, 5 juli 2010